

### **SVENSK STANDARD**

1998-12-11

3

**SS-EN 50015** 

Handläggande organ Fastställd Utgåva Sida Ingår i

Svenska Elektriska Kommissionen, SEK

1 (1+9)

SEK Översikt 31

Reg 421 08 12

© INNEHÅLLET I SVENSK STANDARD ÄR UPPHOVSRÄTTSLIGT SKYDDAT. SIS HAR COPYRIGHT PÅ SVENSK STANDARD. EFTERTRYCK UTAN TILLSTÅND ÄR FÖRBJUDET.

## Explosionsskyddad elektrisk materiel Utförande med olja

Electrical apparatus for potentially explosive atmospheres Oil immersion "o"

Som svensk standard gäller europastandarden EN 50015:1998. Den svenska standarden innehåller den officiella engelska språkversionen av EN 50015:1998.

### Nationellt förord

Denna standard kompletterar och modifierar SS-EN 50014, utgåva 4, 1997, Explosionsskyddad elektrisk materiel - Allmänna fordringar.

På grund av direktreferens i EG-direktiv till tidigare utgåvor av EN fortsätter tidigare utgiven svensk standard SS-EN 50015, utgåva 1, 1983 och SS-EN 50015, utgåva 2, 1994, att gälla parallellt med denna utgåva.

Utgåva 3 är föranledd av ny utgåva av EN 50015.

# EUROPEAN STANDARD

NORME EUROPÉENNE

## **EN 50015**

# EUROPÄISCHE NORM

September 1998

ICS 29.260.20

Supersedes EN 50015:1994

Descriptors:

Electrical apparatus, potentially explosive atmosphere, explosive atmosphere, explosion proofing, specific requirement, oil immersion "o"

**English version** 

# Electrical apparatus for potentially explosive atmospheres Oil immersion "o"

Matériel électrique pour atmosphères explosibles - Immersion dans l'huile "o"

Elektrische Betriebsmittel für explosionsgefährdete Bereiche Ölkapselung "o"

This European Standard was approved by CENELEC on 1998-08-01. CENELEC members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration.

Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the Central Secretariat or to any CENELEC member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CENELEC member into its own language and notified to the Central Secretariat has the same status as the official versions.

CENELEC members are the national electrotechnical committees of Austria, Belgium, Czech Republic, Denmark, Finland, France, Germany, Greece, Iceland, Ireland, Italy, Luxembourg, Netherlands, Norway, Portugal, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.

# **CENELEC**

European Committee for Electrotechnical Standardization Comité Européen de Normalisation Electrotechnique Europäisches Komitee für Elektrotechnische Normung

Central Secretariat: rue de Stassart 35, B - 1050 Brussels

#### **Foreword**

This European Standard was prepared by the Technical Committee CENELEC TC 31, Electrical apparatus for explosive atmospheres - General Requirements.

It consists of the text of EN 50015:1994 and a draft amendment to this second edition which was submitted to the unique acceptance procedure and received a positive vote. The second edition and the amendment have been combined to form an "editorial" third edition which was approved by CENELEC on 1998-08-01.

This European Standard was prepared under a mandate given to CENELEC by the European Commission and the European Free Trade Association and supports the essential health and safety requirements of EC Directive 94/9/EC.

This European Standard is to be read in conjunction with EN 50014:1997 Electrical apparatus for potentially explosive atmospheres - General requirements, and with the European Standards for the specific types of protection listed in the scope of EN 50014:1997. This European Standard should not be considered in conjunction with any editions of these standards and their amendments published before 1997.

The following dates were fixed:

 latest date by which the EN has to be implemented at national level by publication of an identical national standard or by endorsement

(dop) 1999-06-01

 latest date by which the national standards conflicting with the EN have to be withdrawn

(dow) -

### **CONTENTS**

Forew	Foreword	
1	Scope	4
2	Normative references	4
3	Definitions and symbols	5
4	Constructional requirements	6
5	Type tests	8
6	Routine tests	9
7	Marking	9
8	Instructions	q

### 1 Scope

1.1 This European Standard specifies the requirements for the construction and testing of oil-immersed electrical apparatus, oil-immersed parts of electrical apparatus and Ex components in the type of protection 'o', intended for use in potentially explosive atmospheres of gas, vapour and mist.

Potentially explosive atmospheres include the presence of combustible dusts.

This European Standard covers Category 2G and Category M2 only.

- 1.2 This European Standard supplements EN 50014, insofar that it applies to oil-immersed electrical apparatus.
- 1.3 This European Standard is applicable to electrical apparatus and parts of electrical apparatus which are not ignition capable in normal operation. Compliance of the electrical apparatus shall be assessed against IEC 60079-15 except for those parts designed to comply with EN 50020.

NOTE: This European Standard assumes that the electrical apparatus immersed in the protective liquid is fixed in its operating position in accordance with the installation instructions.

### 2 Normative references

This European Standard incorporates by dated or undated reference, provisions from other publications. These normative references are cited at the appropriate places in the text and the publications are listed hereafter. For dated references, subsequent amendments to or revisions of any of these publications apply to this European Standard only when incorporated in it by amendment or revision. For undated references the latest edition of the publication referred to applies (including amendments).

EN 50014		Electrical apparatus for potentially explosive atmospheres General requirements
EN 50019		Electrical apparatus for potentially explosive atmospheres Increased safety 'e'
EN 50020		Electrical apparatus for potentially explosive atmospheres Intrinsic safety 'i'
EN 60156		Method for the determination of the electric strength of insulating oils (IEC 60156:1995)
EN 60529	1991	Degree of protection provided by enclosures (IP code) (IEC 60529:1989)
HD 565 S1	1993	Specifications for silicone liquids for electrical purposes (IEC 60836:1988)
IEC 60079-15	1987	Electrical apparatus for explosive gas atmospheres Part 15: Electrical apparatus with type of protection 'n'